

colás Antonio, trabajos significativos de la producción literaria y cultural de la colonia; y, los *Ensayos biográficos* de José María Torres Caicedo entre otros, para el siglo XIX.

El trabajo de esta autora es una real contribución a los estudios literarios latinoamericanos, por cuanto significa un examen crítico y un análisis profundo de algunas de sus problemáticas claves.

Marcela Prado Traverso
Universidad de Stanford

Rizk, Beatriz J. *El nuevo teatro latinoamericano, una lectura histórica*, Minneapolis: Ideologies and Literatures, 1987.

El trabajo se propone hacer un estudio del desarrollo del teatro en Latinoamérica concentrándose en su proceso de creación más que en los resultados del mismo. Estudia la producción teatral desde *Abdala* (1869) y *Juan Moreira* (1878) y nos muestra el cambio que ha representado la producción del Nuevo Teatro a partir de 1960 con respecto a sus antecedentes a lo largo de todo el siglo a través de todos los países.

El Nuevo Teatro es una respuesta en forma testimonial al devenir histórico de cada país a partir de su contexto socioeconómico y político con un profundo cuestionamiento de los signos de la sociedad actual. La autora lo define como un proceso de ruptura con las convenciones establecidas en el teatro de espíritu burgués, un cambio rotundo de categorías es-

teóricas que relaciona el contenido formal con las necesidades de un nuevo público: el proletariado, el campesino, la clase media pauperizada. Dado que se ajusta a las necesidades de cada país, de cada grupo al que está dirigido, se construye una nueva relación con el público basada en la pertinencia de los hechos presentados en escena. Se preocupa por los problemas que conciernen al público a la vez que demanda de él una mayor participación en la formación de la obra misma. Es intencional y programáticamente popular, dirigido a promover la transformación del pueblo, es decir, del espectador, por medio de debates, razonamientos des-

El trabajo también obra de continuidad del esfuerzo de reapropiación de elementos que integran la cultura, de la formación de una tradición popular que viene desde el siglo XIX con el Teatro Mambí en Cuba, el género chico y el posterior grotesco criollo en Argentina, las "revistas" y las "carpas" en México. Contribuyen estas obras a la búsqueda de la identidad latinoamericana al tratar de descubrir las contradicciones en los acontecimientos para lograr una comprensión del carácter dialéctico de las mismas. Su contenido está basado en hechos o personajes históricos de carácter popular cuya importancia ha sido poco reconocida por la historia oficial. De ahí temas como los conflictos obreros, la línea feminista, el teatro chicano, el exilio, la migración campesina. Otro importante recurso ha sido la adaptación de grandes obras de las literaturas nacionales o latinoamericanas.

La escritora revisa el desarrollo

Centro de Estudios Literarios Antonio Cornejo Polar

Copia para uso académico y personal prohibida su reproducción

1 de 2

Thursday, March 20, 2025

del teatro en diversos países señalando cómo estos temas se presentan y las diversas formas de ataque que tanto directores como actores han experimentado. El trabajo muestra una fuerte influencia de Enrique Buena-ventura, de quien adopta la clarificación de teatro coyuntural - arma de concientización, de acción directa, que hace una coyuntura histórica en un momento dado- y el no-coyuntural -que tiene como objetivo crear imágenes complejas de una sociedad, cuyo fin es entretener sin dejar de re-presentar una realidad-.

La escritora señala la importante aportación de Bertold Brecht tanto a la teoría como a la práctica teatral de este siglo. Indica la estrecha cercanía de los elementos que identifican el Nuevo Teatro con el brechtiano. La técnica del distanciamiento es estudiada desde este punto de partida e identifica el teatro épico dialéctico como su antecedente directo. Aquí establece la relación entre el desarrollo del teatro y la emergencia de las formas narrativas de la década del '60.

Aunque se presenta la labor teatral en diferentes países, la escritora hace especial incapié en la producción colombiana. Señala la labor del Teatro Experimental de Cali (TEC) como una de las más importantes en la producción latinoamericana. Este grupo ha marcado la producción de otros países, gracias al trabajo práctico y metodológico con que ha colaborado a los procesos de producción escénica colectiva de toda Latinoamérica. El director dirige, pero con la colaboración de los actores. Así se elimina la jerarquización tradicional de productor - dueño de la compañía teatral que atrae al público con figu-

ras estelares. Beatriz Ritz acapta la metodología del TEC que señala cinco etapas en el proceso de creación colectiva: la investigación, la elaboración del texto, la improvisación, el montaje, y la presentación. Ahora, todos los miembros participan en el proceso creativo de una obra de conjunto, resultado de la investigación y análisis de un grupo que discute los problemas que quiere presentar, escribe, escenifica, y vuelve a modificar en base a la recepción de la obra, las respuestas, preguntas y críticas que recibe de parte de su público.

Colaboran en el esfuerzo del Teatro Nuevo compañías teatrales independientes en diversos países de América Latina, como también los teatros universitarios y experimentales. A esta actividad se añade actualmente la presentación de Festivales, Encuentros, el teatro campesino y el obrero, y trasciende los límites latinoamericanos con el teatro chicano y el teatro neoyorquino. Toda esta labor se incorpora a los cambios del arte dramático a nivel mundial.

El trabajo de valorización panorámica de la obra de Beatriz Ritz contribuye a los estudios del Nuevo Teatro que se iniciaron en la década del '70 y que todavía cuenta con una muy limitada bibliografía. Durante los años '80, más que estudios exhaustivos del tema, la autora maneja una gran cantidad de textos teatrales, comentarios inéditos que le dan más valor a su investigación.

Mildred Rivera Martínez
Stanford University